

**Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens
Relativement à Maher Arar**

**Examen de la politique
Avis
concernant l'examen par le commissaire O'Connor
de modèles d'examen internationaux**

Le commissaire O'Connor a été chargé de formuler ses recommandations en matière d'examen de la politique en se fondant entre autres sur une étude de modèles internationaux d'examen.

En décembre 2004, la Commission a publié un document de référence intitulé *Modèles internationaux d'examen et de surveillance des forces de police et des agences de renseignement de sécurité*. Ce document faisait état des recherches préliminaires de la Commission visant les modèles d'examen de huit pays : Allemagne, Australie, Belgique, États-Unis, Norvège, Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni et Suède.

Le commissaire O'Connor poursuit ses recherches sur ces modèles, en partie par la voie de consultations directes auprès des organismes mentionnés dans le document sur les modèles internationaux. Ci-dessous figure une liste des organismes que les représentants de la Commission ont rencontrés ou auprès desquels ils ont recueilli des renseignements par d'autres moyens.

Les consultations de la Commission auprès des organismes de ces pays se poursuivent. Le commissaire O'Connor attend par ailleurs avec intérêt la table ronde d'experts internationaux sur les modèles d'examen et de surveillance et la table ronde d'experts canadiens sur les modèles d'examen et de surveillance qui auront lieu à Ottawa respectivement le 20 mai et le 10 juin. Pour de plus amples renseignements, prière de consulter [l'avis concernant les tables rondes](#).

Pour toute question sur l'examen par le commissaire des modèles internationaux d'examen, prière de communiquer avec Andrea Wright, conseillère juridique, à (613) 996-4741 ou inquiry.admin@bellnet.ca.

Pays	Organisme
Australie	Commonwealth Ombudsman (Ombudsman du Commonwealth)
Australie	Inspector-General of Intelligence and Security (Inspecteur général du renseignement et de la sécurité)
Belgique	Comité permanent de contrôle des services de renseignement (Comité R)
Belgique	Comité permanent de contrôle des services de police (Comité P)
Allemagne	G 10-Kommission (Commission G 10)
Allemagne	Parlamentarisches Kontrollgremium (Commission de contrôle parlementaire)
Nouvelle-Zélande	Inspector-General of Intelligence and Security (Inspecteur général du renseignement et de la sécurité)
Nouvelle-Zélande	Police Complaints Authority (Autorité des plaintes contre la police)
Norvège	Utvalget for kontroll med etterretnings-, overvåknings-og sikkerhetstjeneste (Comité de contrôle du renseignement et des services de sécurité)
Suède	Riksdagens ombudsmän (Bureau de l'ombudsman parlementaire)
Suède	Registernämnden (Organe de contrôle des services de sécurité et du renseignement)
Royaume-Uni	Independent Police Complaints Commission (Commission indépendante des plaintes contre la police)

Royaume-Uni	Interception of Communications Commissioner (Commissaire à l'interception des communications)
Royaume-Uni	Investigatory Powers Tribunal (Tribunal des pouvoirs d'enquête)
Royaume-Uni	Her Majesty's Inspectorate of Constabulary (Inspectorat de la force constabulaire de Sa Majesté)
Royaume-Uni	Office of Surveillance Commissioners (Bureau des commissaires de la surveillance)
Royaume-Uni (Irlande du Nord)	Police Ombudsman for Northern Ireland (Ombudsman de la police de l'Irlande du nord)
États-Unis	Office of the Inspector General, Department of Justice (Bureau de l'inspecteur général, département de la Justice)
États-Unis	Office of Inspector General, Central Intelligence Agency (Bureau de l'inspecteur général, Agence centrale de renseignement)
Etats-Unis	Office of Inspector General, Department of Homeland Security (Bureau de l'inspecteur général, département de la Sécurité intérieure)